



Visit us at : <http://www.lgservice.com>

LG

PORTUGUÊS

# LG

## Controlo Remoto Simples Com Fios

### *Manual de Instalação e do Proprietário*

**MODELOS: PQRFCFS0C**

#### **IMPORTANTE**

- Por favor, leia completamente este manual de instalação antes de instalar o produto.
- O trabalho de instalação deve ser executado de acordo com as normas nacionais de cablagem, apenas por pessoal autorizado.
- Por favor, conserve este manual de instalação depois de o ter lido completamente.

# ÍNDICE

|   |       |
|---|-------|
| ■ <b>Precauções de Segurança</b> .....                            | 3~4   |
| ■ <b>Descrição das Peças</b> .....                                | 5     |
| ■ <b>Informações de ligação do controlo remoto com fios</b> ..... | 6     |
| ■ <b>Método de Instalação</b> .....                               | 7     |
| ■ <b>Funções necessárias antes de utilizar</b> .....              | 9~12  |
| • <b>Operação de Teste</b> .....                                  | 9     |
| • <b>Alternar entre Celsius/Fahrenheit</b> .....                  | 10    |
| • <b>Configurar o Endereço de Controlo Central</b> .....          | 11    |
| • <b>Função ESP</b> .....   | 12    |
| ■ <b>Como utilizar o Botão de Selecção do Modo</b> .....          | 13~19 |
| • <b>Operação de Refrigeração</b> .....                           | 13    |
| • <b>Operação de Aquecimento</b> .....                            | 14    |
| • <b>Operação Automática</b> .....                                | 15    |
| • <b>Operação a Seco (Desumidificação)</b> .....                  | 16    |
| • <b>Operação da Ventoinha</b> .....                              | 16    |
| • <b>Selecção de Velocidade da Ventoinha</b> .....                | 17    |
| • <b>Visualização da Temperatura Interior</b> .....               | 18    |
| • <b>Bloqueio para Crianças</b> .....                             | 19    |

# Precauções de Segurança

- A instalação requer competências especializadas, e deve ser realizada pelo centro de assistência ou outras lojas especializadas na instalação, e reconhecidas pela nossa empresa.
- A LG não presta assistência para os problemas decorrentes de instalações efectuadas por pessoal sem as qualificações necessárias.
- As seguintes precauções de segurança destinam-se a prevenir perdas e danos inesperados.

**⚠ AVISO** : Se o utilizador não cumprir os passos obrigatórios, podem ocorrer graves danos ou a morte.

**⚠ CUIDADO** : Se o utilizador não cumprir os passos obrigatórios, podem ocorrer lesões ou danos materiais.



: Os Avisos e Precauções destinam-se a chamar a atenção do utilizador para possíveis perigos. Leia e cumpra cuidadosamente para evitar acidentes de segurança.



: Os Avisos e Precauções são indicados neste guia e no próprio produto, para o ajudar a proteger os utilizadores do perigo.

## ⚠ AVISO

### ■ Instalação

Confie a instalação do produto a um centro de assistência, porque uma instalação indevida pode causar um incêndio, choques eléctricos, explosão e lesões corporais.

Use as peças originais para evitar incêndios, choques eléctricos, explosões e a avaria do produto.

Mantenha os combustíveis e/ou materiais inflamáveis afastados do produto, para evitar um incêndio ou a avaria do produto.

Não desmonte, repare ou modifique o produto por sua iniciativa, ou poderá causar um incêndio ou choque eléctrico.

Não instale o produto em áreas húmidas ou molhadas, para evitar a avaria do produto.

Não exponha o produto ao sol, para evitar a avaria do produto.

## ■ Uso interno

---

Não modifique ou aumente o cabo eléctrico por sua iniciativa. Tal pode causar um incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque um aparelho de aquecimento perto do produto. Pode causar um incêndio.

Não deixe cair água no produto. Tal pode causar um choque eléctrico ou a avaria do produto.

Não coloque objectos pesados sobre o cabo eléctrico. Tal pode causar um incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque objectos pesados sobre o produto. Tal pode causar a avaria do produto.

Se o produto ficar submerso em água, aconselhe-se com o centro de assistência. Caso contrário, tal pode causar um incêndio ou choque eléctrico.

---

## CUIDADO

---

Certifique-se de que crianças ou idosos só utilizam o produto mediante supervisão, para garantir um uso seguro.

Não submeta o produto a choques. Tal pode causar a avaria do produto.

Não pegue no produto com uma ferramenta afiada. Pode causar a avaria do produto, ao danificar as suas peças.

## ■ Uso interno

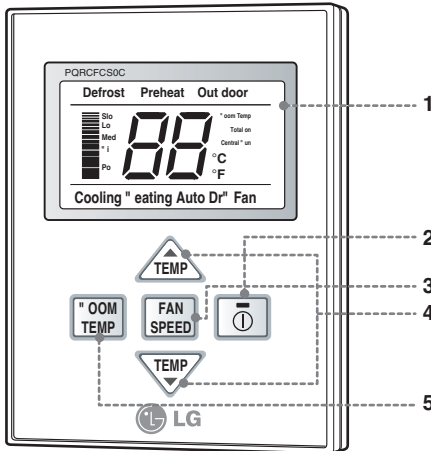
---

Não limpe o produto com produtos de limpeza agressivos, como solventes. Use panos macios para evitar um incêndio ou a deformação do produto.

Não toque no produto com as mãos húmidas. Não puxe pelo cabo eléctrico. Tal pode causar a avaria do produto ou um choque eléctrico.

# Descrição das Peças

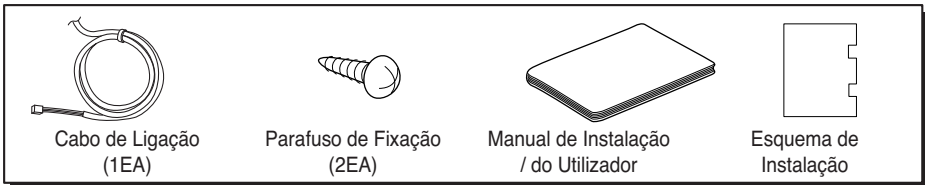
## Controlo Remoto Sem Fios Simples



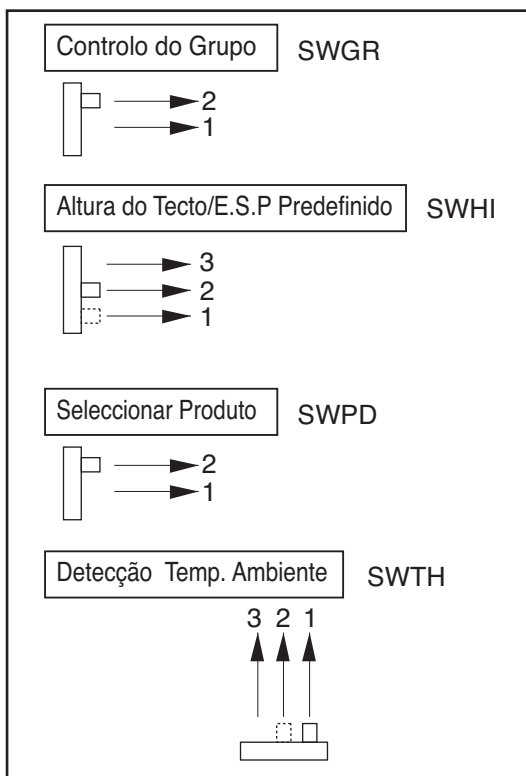
1. Painel de Visualização de Operações
2. Função Ligar/Desligar
3. Botão de Velocidade da Ventoinha
4. Botão de Controlo da Temperatura
5. Botão de Verificação da Temperatura Ambiente

Cada função será apresentada no painel de visualização durante três segundos, quando a corrente for ligada pela primeira vez.

## Acessórios



## Informações de ligação do controlo remoto com fios



### Interruptor de controlo do grupo

1. Para controlo individual/Usó Principal
2. Para controlo do grupo/Usó Secundário

### Interruptor de selecção da altura do tecto

1. Tecto baixo
2. Tecto standard
3. Tecto alto

### Interruptor de selecção do produto

1. Produto Apenas de Refrigeração
2. Produto com Bomba de Calor

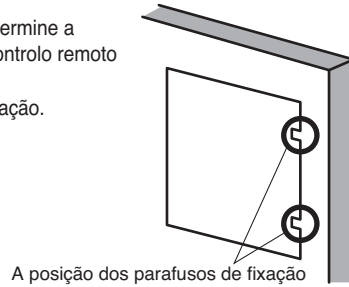
### Interruptor de selecção do sensor de temperatura interna

1. Use o sensor de temperatura no controlo remoto.
2. Use o sensor de temperatura no produto.
3. Use os sensores do produto e do controlo remoto.

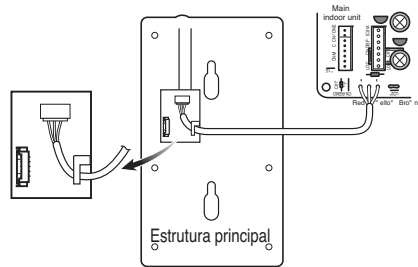
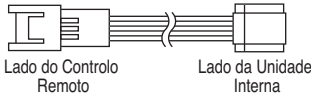
- Ao alternar o interruptor de selecção do produto e o interruptor de controlo do grupo, a corrente deve ser reconhecida para reflectir as alterações.
- O controlo central pode funcionar incorrectamente, dependendo do tipo de unidade interna, se o controlo remoto estiver definido como secundário.

# Método de Instalação

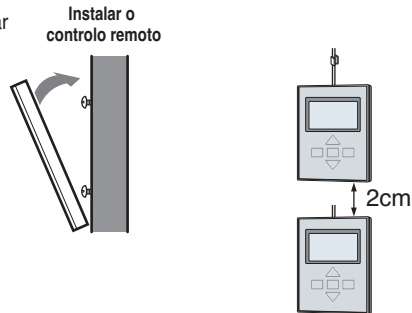
- 1** Coloque o esquema da instalação no lugar, e determine a posição e a altura dos parafusos de fixação do controlo remoto com fios.
- Consulte a face impressa do esquema de instalação.



- 2** Ligue o cabo de ligação à unidade interna.
- O produto é entregue com o cabo ligado apenas ao controlo remoto. Fixe o cabo ligado com a esteira de cabos.



- 3** Retire o esquema de instalação antes de instalar o controlo remoto, de modo a que este fique no local correcto.



- \* Não embute o controlo remoto na parede. (Tal pode causar a avaria do sensor de temperatura.)
- \* Se desejar instalar uma série de controlos remotos no mesmo local em linha vertical, instale-os em intervalos regulares de 2cm. (Tal pode causar a avaria do sensor de temperatura.)
- \* Não instale o cabo a uma distância de 50 m ou superior. (Tal pode causar um erro de comunicação.)
- \* Ao instalar o cabo, verifique se o conector entre o controlo remoto e o produto estão correctamente instalados. O conector não será ligado se for instalado em lados opostos.

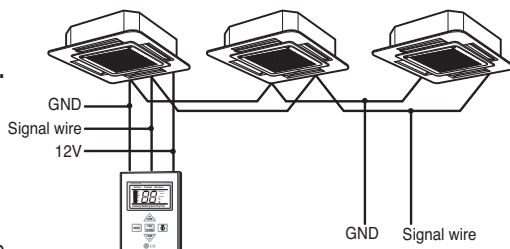
- ☐ Ligue a corrente depois de ligar o controlo remoto com fios.

Quando precisar de alterar o controlo remoto com fios, desligue a corrente e altere-a. Se o controlo remoto com fios for alterado antes de desligar a corrente principal, a função de opção da unidade interna não pode ser utilizada. (função de opção, como a selecção de velocidade "baixa" da ventoinha)

## Grupo de controlo

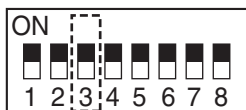
### 1. Quando instalar mais de 2 unidade de ar condicionado num controlo remoto cablado, proceda à ligação como apresentado na figura.

- Se a unidade não for a unidade interna de comunicação principal, ajuste-a como unidade seguidora.
- Verifique a comunicação através do manual do produto.
- Consulte o manual sobre como definir uma unidade seguidora.

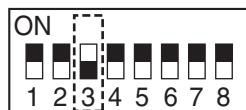


Quando controlar diversas unidades internas com função de evento de comunicação com um controlo remoto, é necessário alterar a definição de mestre/seguidor da unidade interior.

- Unidades interiores, a configuração mestre/seguidor do produto 1 minuto depois de terminado o 'OFF' e o 'ON' da unidade.
- Para o tipo de cassette de tecto e produto de conduta, altere o ajuste do comutador para o PCB interior.



#interruptor 3 DESLIGADO: Mestre (Ajuste de fábrica por defeito)



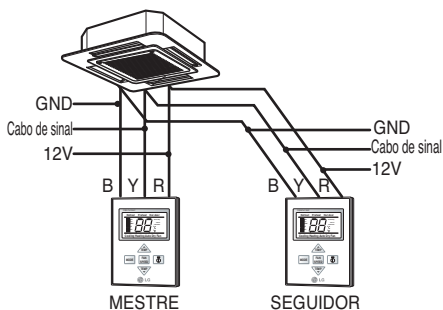
#interruptor 3 LIGADO: Seguidor

Para o tipo de produto de montagem mural e sem suporte, alterar o ajuste de mestre/seguidor no controlo remoto sem fios. (Consulte o manual do controlo remoto sem fios para mais detalhes.)

- \* Quando instalar 2 controlos remotos para uma unidade interior com função de evento de comunicação, defina o controlo remoto para mestre/seguidor. (Consulte Seleção do controlo remoto como mestre/seguidor) Quando controlo o grupo algumas funções, à excepção dos ajustes da operação básica, nível Min/Med/Max da ventoinha, bloqueio do controlo remoto e temporizador, podem ser limitados.

### 2. Quando instalar mais de 2 controlos remotos cablados para um ar condicionado, proceda à ligação como na figura à direita.

- Quando instalar mais de 2 unidades de controlo remoto para um ar condicionado, ajuste um controlo remoto como mestre e os outros como seguidoras, como na figura à direita.
- Consulte a secção de instalação sobre como definir mestre/seguidor.
- Para alguns produtos, não é possível controlar o grupo como apresentado à direita.



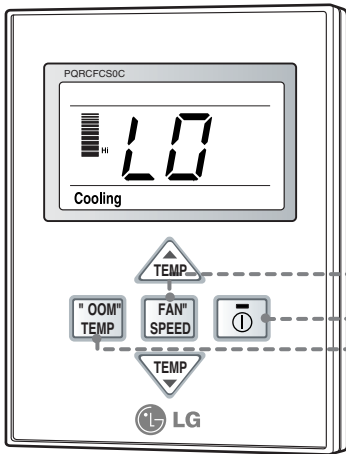
<Quando ligar em simultâneo 2 conjuntos de controlos remotos cablados>

\* Alguns produtos não usam "Controlo Grupo". Depende do tipo do produto. Para mais detalhes, consulte o manual do produto.

# Funções necessárias antes de utilizar

## Operação de Teste

A operação de teste destina-se a verificar o estado de instalação do produto. A temperatura não será controlada durante a operação de teste. Em vez disso, o produto irá operar em vários modos, como refrigeração, vento forte, componente ligado.



**1** Se desejar definir o modo de operação de teste, prima o botão de Temperatura Ambiente e o botão de velocidade da ventoinha ao mesmo tempo, durante três segundos.

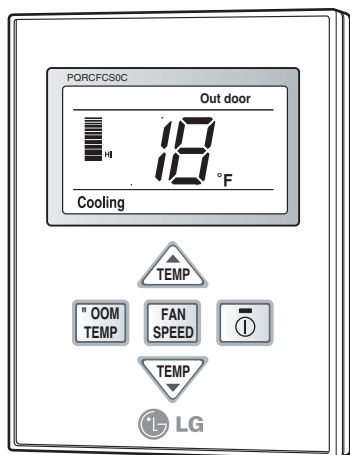
**2** A seguir, o produto começa a operação de teste e o ecrã fica semelhante à imagem do lado esquerdo.

**3** Se desejar cancelar o modo de operação de teste, basta premir o botão On/Off.

**4** A operação de teste encerrará automaticamente após 18 minutos e o sistema entra no modo em espera.

\* Esta função pode não estar disponível para Multi-produtos, como o sistema Multi V.

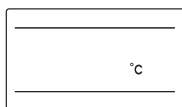
## Alternar entre Celsius/Fahrenheit



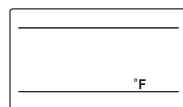
**1** Se desejar alterar a unidade de temperatura para Celsius ou Fahrenheit, prima o botão de controlo da Temperatura (▼) e o botão de velocidade da ventoinha ao mesmo tempo durante três segundos, para entrar no Modo de definição.

**2** Prima o botão de controlo da temperatura para mudar a unidade.

Ex) Definir a unidade como Fahrenheit



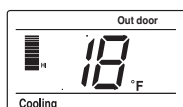
<Definir como Celsius>



<Definir como Fahrenheit>

**3** Depois da definição, prima o botão de controlo da Temperatura(▼) e o botão de velocidade da ventoinha ao mesmo tempo, durante três segundos, para sair do modo de definição.

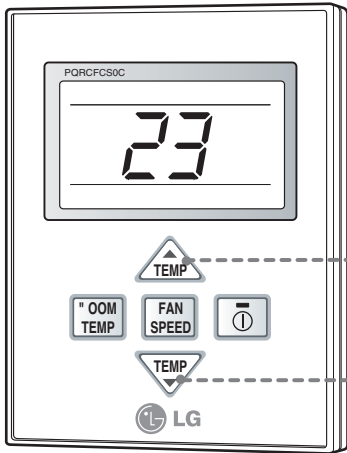
O sistema é automaticamente libertado sem inserções após 60 segundos.



## Configurar o Endereço de Controlo Central

Por favor, defina o endereço, ao utilizar o controlo central.

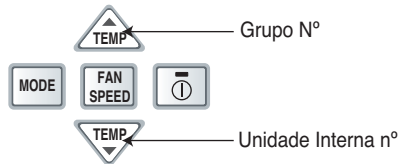
Não necessita de definir o endereço, se não utilizar o controlo central.



**1** Se desejar definir o endereço no painel de visualização, prima ambos os botões de controlo da temperatura (▲/▼) ao mesmo tempo, durante três segundos.

**2** Prima o botão de aumento da temperatura para mudar o número do grupo. Prima o botão de diminuição da temperatura para mudar o número da unidade interna. ou seja, conforme indicado no painel do lado esquerdo, indica 23.  
Grupo N°: 2  
Unidade Interna n°: 3

**3** Defina o endereço, premindo novamente ambos os botões de controlo da temperatura (▲/▼) ao mesmo tempo durante três segundos.

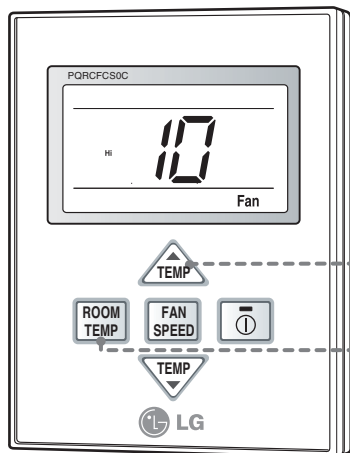


- Se ligar a unidade interna ao controlo central, deve definir o endereço de rede da unidade interna de forma a que o controlo central o possa reconhecer.
- O endereço do controlo central é composto pelo número do grupo e o número da unidade interna.

\* Nota: O controlo remoto indica 'HL' se o controlo central tiver sido bloqueado no controlo remoto.

## Função ESP

A função E.S.P define o volume da velocidade de cada ventoinha. Isto é para a conveniência da instalação. Recomenda-se que não use esta função enquanto utiliza o controlo remoto.



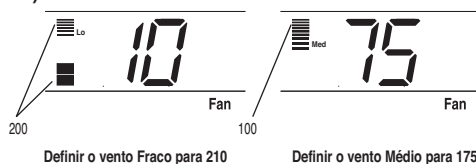
**1** Prima o botão de temperatura ambiente e o botão de aumento da temperatura (▲) ao mesmo tempo, durante três segundos

**2** Defina o volume de velocidade de cada ventoinha (Baixo, Médio, Alto), utilizando o botão de controlo da temperatura. Prima o botão de velocidade da ventoinha para seleccionar a velocidade da ventoinha. O valor de E.S.P pode ser ajustado de 1 a 255.

**3** Se premir o botão On/Off enquanto define a função ESP, esta será cancelada. (A imagem do lado esquerdo é o exemplo de definição de vento Alto para ESP 10.)

**4** Prima o botão de temperatura ambiente e o botão de aumento da temperatura (▲) ao mesmo tempo, durante três segundos. A seguir, a definição ESP será activada depois da indicação da temperatura piscar três vezes.

EX)

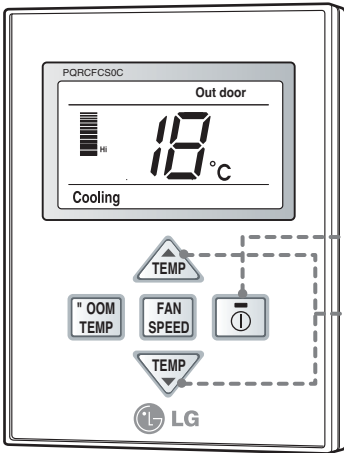


\* O valor E.S.P é definido para o valor adequado na fábrica.

Assim, é altamente recomendado que não altere o valor E.S.P por sua iniciativa.

# Como utilizar o Botão de Selecção do Modo

## Operação de Refrigeração



**1** Se desejar iniciar a operação de refrigeração, prima o botão On/Off.  
O modo de refrigeração apenas pode ser definido a partir do Controlo Central.

**2** Prima o botão de temperatura e defina a temperatura desejada para um valor inferior à temperatura ambiente actual. (18~30°C)



Um clique do botão aumentará a temperatura pretendida em 1°C ou 2°F.



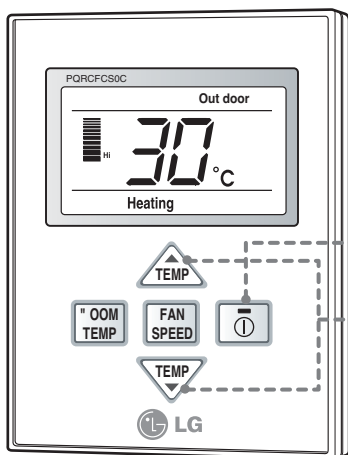
Um clique do botão diminuirá a temperatura pretendida em 1°C ou 2°F.

\* Se a temperatura pretendida for definida como superior à temperatura ambiente actual, a função de refrigeração não é iniciada e continuará apenas a operação da ventoinha.

**3** Se desejar mudar de modo durante a operação, o modo de operação será alterado apenas pelo Controlo Central.

**4** Se premir novamente o botão On/Off, a operação de refrigeração é interrompida.

## Operação de Aquecimento



**1** Se desejar iniciar a operação de aquecimento, prima o botão On/Off. O modo de aquecimento apenas pode ser definido a partir do Controlo Central.

**2** Defina a temperatura ambiente pretendida para um valor superior à temperatura ambiente actual. (16~30°C)



Um clique do botão aumentará a temperatura pretendida em 1°C ou 2°F.



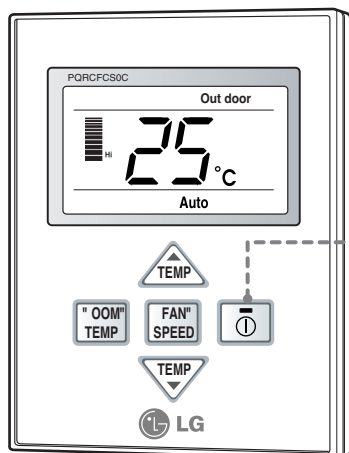
Um clique do botão diminuirá a temperatura pretendida em 1°C ou 2°F.

\* Se a temperatura pretendida for definida como inferior à temperatura ambiente actual, a função de aquecimento não é iniciada.

**3** Se desejar mudar de modo durante a operação, o modo de operação será alterado pelo Controlo Central.

**4** Se premir novamente o botão On/Off, a operação de aquecimento é interrompida.

## Operação Automática

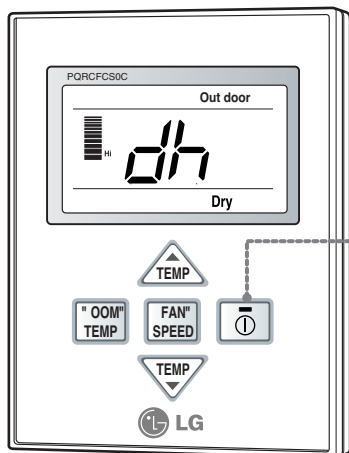


- 1** Defina o modo de operação para operação automática pelo controlo central, depois de premir o botão On/Off.
- 2** Se a temperatura ambiente for inferior à temperatura pretendida: Começa a Operação de Aquecimento [Apenas para os Modelos de Bomba de Calor].  
Se a temperatura ambiente for superior à temperatura pretendida: Começa a Operação de Refrigeração
- 3** Se desejar mudar de Modo durante a operação, o modo de operação será alterado pelo controlo central.

\* Esta operação automática não está relacionada com a função de "Mudança Automática".

## Operação a Seco (Desumidificação)

Operação a Seco (Desumidificação), ao baixar ligeiramente a temperatura



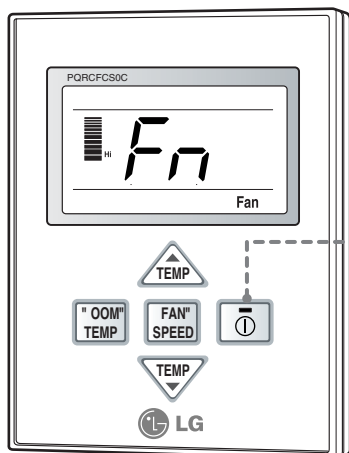
**1** Se desejar iniciar a operação a seco, prima o botão On/Off. A operação a seco apenas pode ser definida a partir do Controlo Central.

**2** Se a operação a seco for seleccionada, "dh" aparece no painel de visualização, conforme indicado do lado esquerdo.

**3** Se for utilizado durante a estação chuvosa ou com muita humidade, pode ter um efeito tanto de desumidificação como de ar condicionado.

\* O controlo da temperatura não está disponível durante a operação a seco..

## Operação da Ventoinha



**1** Se desejar iniciar a operação da ventoinha, prima o botão On/Off. A operação da ventoinha apenas pode ser definida a partir do Controlo Central.

**2** Se estiver seleccionada a operação da ventoinha, "Fn" aparece no painel de visualização.

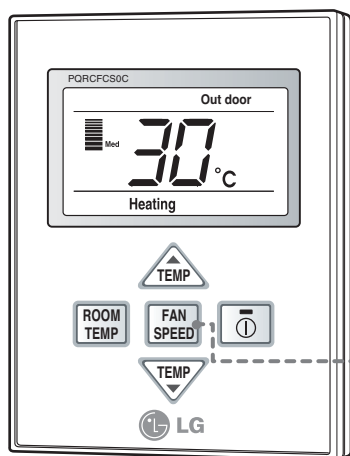
**3**

- A operação da ventoinha não fornece ar frio, mas apenas ar da ventoinha.
- Ao fornecer ar sem diferença de temperatura em relação ao interior, permite a circulação de ar na divisão.

\* O controlo da temperatura não está disponível durante a operação da ventoinha.

## Seleção de Velocidade da Ventoinha

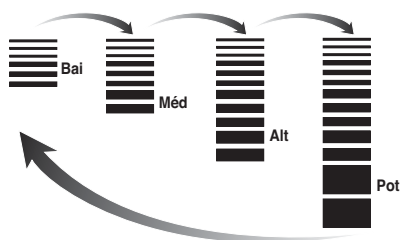
Pode controlar facilmente a velocidade da ventoinha.



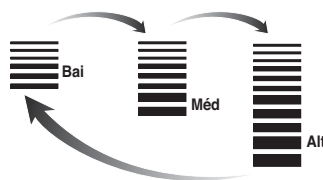
**1** Seleccione a velocidade correcta da ventoinha que desejar, premindo o botão de velocidade da ventoinha no controlo remoto.

- Se premir o botão de velocidade da ventoinha, a velocidade da ventoinha muda pela ordem de Baixa>Média>Alta>Potência.
- A velocidade inicial da ventoinha é "Hi"
- Se o produto não for compatível com o controlo da velocidade da ventoinha, não funcionará de acordo com a sua selecção.

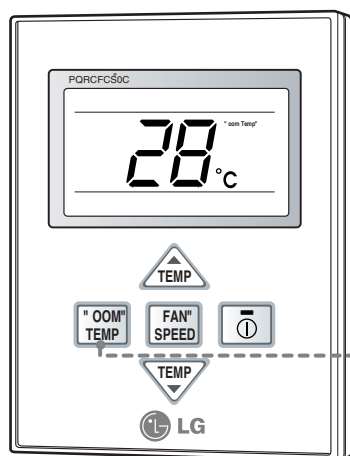
### Seleção da Velocidade da Ventoinha na Operação de Refrigeração



### Seleção da Velocidade da Ventoinha com Operação de Aquecimento, a Seco, de Ventoinha e Operação Automática



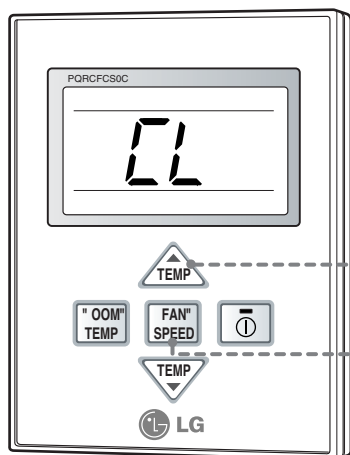
## Visualização da Temperatura Interior



- 1** Quando o botão de temperatura ambiente for premido no controlo remoto, a temperatura ambiente será visualizada durante 5 segundos e depois é retomado o ecrã anterior.

## Bloqueio para Crianças

Esta função destina-se a impedir a alteração das definições por crianças ou outros.



**1** Pode utilizar a função de bloqueio para crianças, premindo tanto o botão de aumento da temperatura como o botão de velocidade da ventoinha durante três segundos. Na definição inicial da função de bloqueio para crianças, "CL" aparece no painel de visualização e depois é retomado o modo original. Agora, o clique de outro botão não será reconhecido e "CL" aparece no painel de visualização durante três segundos, devido ao bloqueio para crianças.

**2** Se desejar cancelar o modo de bloqueio para crianças, prima o botão de aumento da temperatura e o botão de velocidade da ventoinha novamente, durante três segundos.

